

LE CENTRE CHOREGRAPHIQUE NATIONAL DE CRETEIL ET DU VAL-DE-MARNE
COMPAGNIE KAFIG PRESENTE

AGWMA

CORNERIA

CREATIONS 2008 - 2010

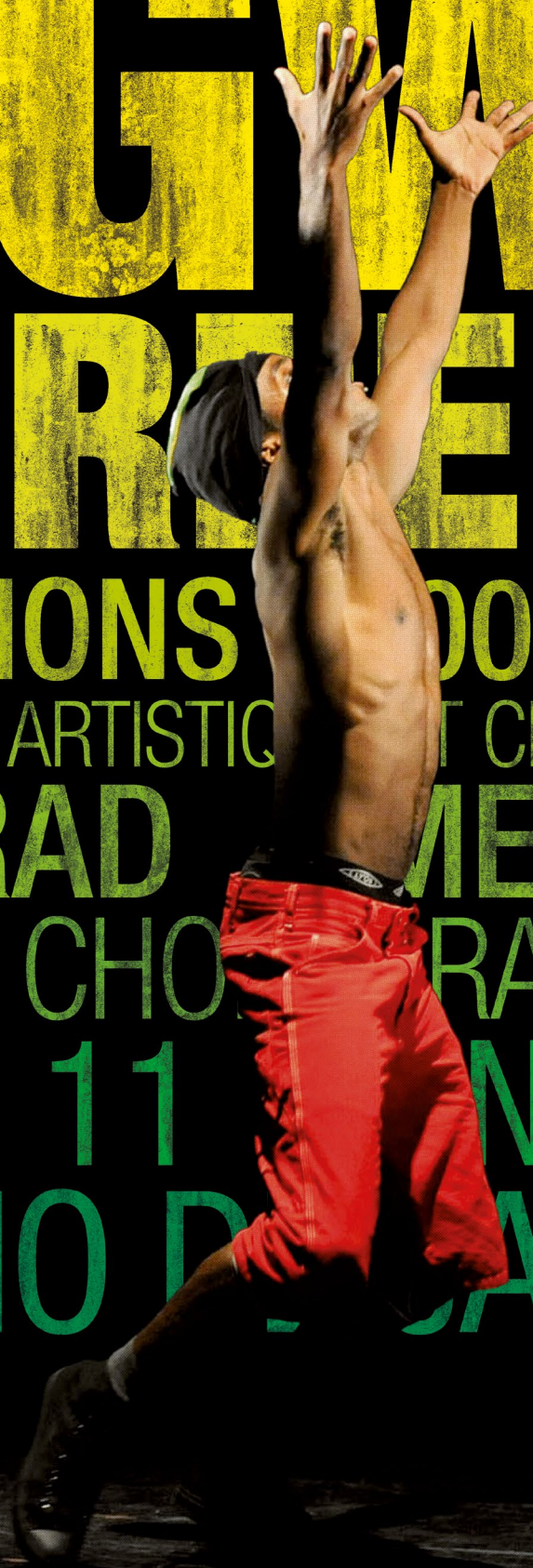
DIRECTION ARTISTIQUE ET CHOREGRAPHIE

MOURAD MERZOUKI

PIECES CHOREGRAPHIQUES

POUR 11 DANSEURS

DE RIO DE JANEIRO



SOMMAIRE

NOTE D'INTENTION	3
EQUIPE ARTISTIQUE	4
MOURAD MERZOUKI : PORTRAIT	5
PARCOURS DE LA COMPAGNIE KÄFIG	6
CALENDRIERS DE TOURNÉE	10
EXTRAITS DE PRESSE	14
ACTIONS PÉDAGOGIQUES	15

SOMMAIRE

NOTE D'INTENTION

À la source du projet, une rencontre : celle de Mourad Merzouki avec de jeunes danseurs de Rio de Janeiro lors de la Biennale de la Danse de Lyon en 2006.

Originaires du Brésil, les 11 danseurs cariocas ont des histoires aux cours sinueux qui plongent leurs racines dans les favelas et qui font resurgir des souvenirs de la même eau au chorégraphe de la Compagnie Käfig. Ayant grandi dans la marginalité, ils ont tous puisé dans leur passion pour la danse la rage de s'en sortir et d'aller vers l'autre.

Les interprètes diluent et mélangent sans aucun complexe hip-hop, capoeira, samba, musique électronique et bossa nova pour faire émerger une danse aux acrobaties époustouflantes, bourrée d'énergie et d'invention...



Le programme est composé de deux pièces :

CORRERIA : 30 minutes

Correria nous plonge dans une course trépidante, une course frénétique comme celle qui rythme nos vies. Une mise en corps et en mouvement dans un spectacle à couper le souffle !

AGWA : 30 minutes

Agwa, un spectacle placé sous le signe de l'eau, à la fois composant essentiel de notre corps, ressource naturelle précieuse, vitale même, que l'on se doit d'économiser et de préserver, et symbole de renouveau.

Depuis la création, **CORRERIA AGWA** a fait l'objet de 276 représentations dans 145 villes et 17 pays.

ÉQUIPE ARTISTIQUE

DIRECTION ARTISTIQUE Mourad Merzouki

CORRERIA Création 2010

DIRECTION ARTISTIQUE ET CHORÉGRAPHIE Mourad Merzouki, en étroite collaboration avec les interprètes

ASSISTANTE DU CHORÉGRAPHE Laurence Pérez

ARRANGEMENTS MUSICAUX AS'N

LUMIÈRES Yoann Tivoli

SCÉNOGRAPHIE Mourad Merzouki et Benjamin Lebreton

COSTUMES Delphine Capossela

VIDÉO Charles Carcopino

PRODUCTION Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne / Compagnie Käfig

COPRODUCTION Espace Albert Camus de Bron

Avec l'appui du Studio de la Maison des Arts de Créteil

AGWA Création 2008

DIRECTION ARTISTIQUE ET CHORÉGRAPHIE Mourad Merzouki

ASSISTANT DU CHORÉGRAPHE Kader Belmoktar

DIRECTION MUSICALE AS'N

LUMIÈRES Yoann Tivoli

SCÉNOGRAPHIE Mourad Merzouki et Benjamin Lebreton

COSTUMES Angèle Mignot

PRODUCTION Compagnie Käfig

COPRODUCTION Biennale de la Danse de Lyon, Espace Albert Camus de Bron

Avec l'appui du Nouveau Théâtre du 8^{ème} – Lyon, du Centro Coreografico de Rio de Janeiro et du Consulat de France à Rio de Janeiro

INTERPRÉTATION

Diego Alves Dos Santos dit *Dieguinho*, Leonardo Alves Moreira dit *Leo*, Eduardo Augusto Pires Hermanson, Cleiton Luiz Caetano De Oliveira, Helio Robson Dos Anjos Cavalcanti, Geovane Fidelis Da Conceição, Diego Gonçalves Do Nascimento Leitão dit *White*, Aldair Junior Machado Nogueira dit *Al Franciss*, Wanderlino Martins Neves dit *Sorriso*, Jose Amilton Rodrigues Junior dit *Ze*, Alexsandro Soares Campanha Da Silva dit *Pitt*

Remerciements chaleureux à Guy Darmet, à l'origine de cette rencontre.

A partir de 7 ans.

MOURAD MERZOUKI

De l'école de cirque à la danse hip-hop...

Né à Lyon en 1973, Mourad Merzouki pratique dès l'âge de sept ans les arts martiaux et les arts du cirque. A quinze ans, sa rencontre avec la culture hip-hop l'emmène vers le monde de la danse.

Il décide très vite de développer cette gestuelle née dans la rue tout en se confrontant à d'autres langages chorégraphiques auprès notamment de Maryse Delente, Jean-François Duroure et Josef Nadj.

La richesse de son parcours lui donne cette envie très forte de réaliser des projets artistiques, mêlant le hip-hop à d'autres disciplines. C'est ce qu'il fait en créant en 1989, avec Kader Attou, Eric Mezino et Chaouki Saïd, sa première compagnie, Accrorap.

En 1994, la compagnie présente *Athina* lors de la Biennale de la Danse de Lyon, un véritable succès qui réussit à transposer la danse hip-hop de la rue à la scène.

Les voyages à travers le monde entraînent le chorégraphe vers des terrains inconnus, il fait alors l'expérience de la danse comme puissant moyen de communication. Pour développer son propre univers artistique lié à son histoire et à sa sensibilité, Mourad Merzouki décide de fonder en 1996 sa propre compagnie : Käfig.

A partir de janvier 2006, la Compagnie Käfig est en résidence à l'Espace Albert Camus de Bron. Cette implantation lie le théâtre avec le festival Karavel, créé en 2007 à l'initiative Mourad Merzouki, programmant notamment une dizaine de compagnies hip hop et d'autres actions dans la ville.

Parallèlement, il imagine et conçoit un nouveau lieu de création et de développement chorégraphique : Pôle Pik ouvre ses portes à Bron en 2009.

En juin 2009, Mourad Merzouki est nommé à la direction du Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne. Il y poursuit et développe son projet placé sous le signe de l'ouverture sur le monde.

En 18 ans le chorégraphe créé 23 spectacles. En moyenne, 150 représentations par an à travers le monde rythment ainsi la vie de la compagnie.



15 février 2013 Mourad Merzouki reçoit la médaille d'Honneur de la Ville de Lyon.

14 juillet 2012 Nomination de Mourad Merzouki au grade de Chevalier dans l'Ordre national de la Légion d'honneur.

5 Juillet 2011 Promotion au rang d'Officier dans l'Ordre des Arts et des Lettres.

Juin 2009 Mourad Merzouki est nommé Directeur du Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne.

19 février 2008 Mourad Merzouki reçoit le Trophée Créateurs sans frontières 2008, remis par le Ministre des Affaires Etrangères et Européennes, Bernard Kouchner. Ce trophée distingue chaque année des artistes ou des personnalités du monde de la culture pour leur action particulièrement remarquable à l'international.

4 décembre 2006 Le journal Le Progrès et Télé Lyon Métropole organisent une soirée pour récompenser les acteurs culturels lyonnais. Dix trophées sont remis dans dix catégories artistiques. Mourad Merzouki et la Compagnie Käfig reçoivent le trophée des Lumières de la Culture pour la catégorie Danse.

12 juin 2006 Mourad Merzouki reçoit le Prix Nouveau Talent Chorégraphique attribué par la SACD. Aux Palmarès des Prix SACD 2006 figurent entre autres Gad Elmaleh, Julie Ferrier, Radu Miahailleanu, José Montalvo et Dominique Hervieu...

14 juillet 2004 Mourad Merzouki est promu Chevalier des Arts et des Lettres par le Ministre de la Culture et de la Communication.

30 mai 2004 Mourad Merzouki reçoit le prix de meilleur jeune chorégraphe au Festival International de Danse de Wolfsburg, aux côtés de Sidi Larbi Cherkaoui, Tero Saarinen, Maurice Béjart... eux-aussi primés.

PARCOURS DE LA COMPAGNIE KÄFIG

Depuis 1996, 23 créations ont été présentées dans plus de 700 villes.

En 18 ans, la Compagnie Käfig a donné plus de 2600 représentations dans 61 pays et devant plus d'1 million de spectateurs.

Actuellement, 6 spectacles sont en tournée.

Le chorégraphe Mourad Merzouki, figure du mouvement hip-hop depuis le début des années 90, inscrit son travail au carrefour de multiples disciplines.

Autour de la danse hip-hop explorée dans tous ses styles, se greffent le cirque et les arts martiaux mais encore les arts plastiques et la musique live. Sans perdre de vue les racines du mouvement, ses origines sociales et géographiques, cette confrontation permet d'ouvrir de nouveaux horizons à la danse et dégage des points de vue inédits.

Sa formation s'enracine, depuis l'âge de 7 ans, dans la fréquentation de l'école de cirque située à Saint-Priest, dans l'est lyonnais, et dans celle du cours de karaté et de boxe américaine.

C'est à 15 ans qu'il découvre le hip-hop et commence à danser dans la rue. Il s'attaque à la chorégraphie, en complicité avec Kader Attou, qui sera son partenaire de création pendant cinq ans (de 1990 à 1995), tout en poursuivant son apprentissage auprès de chorégraphes contemporains comme Jean-François Duroure ou Josef Nadj.

En 1994, le spectacle **ATHINA**, co-signé de sa première Compagnie Accrorap, est remarqué par le public et les professionnels.

Son premier spectacle **KÄFIG** voit le jour en 1996 aux Rencontres Urbaines de la Villette à Paris. C'est la pièce inaugurale de son travail que Mourad Merzouki signe en son nom. Käfig signifie « cage » en arabe et en allemand et devient le nom de la compagnie. Elle indique aussi le parti pris d'ouverture du chorégraphe et son refus de s'enfermer dans un style.

Sur le plateau bordé par un filet, un danseur hip hop et une interprète contemporaine se défient pour mieux dialoguer. Le ton est donné : extension du domaine hip-hop sans se perdre de vue.

La Maison de la Danse de Lyon, alors dirigée par Guy Darnet, soutient le projet et accompagne depuis la plupart des nouvelles productions de Mourad Merzouki.

Deux ans après, **RÉCITAL**, dialogue insolite entre six danseurs, un musicien et l'image du concert de musique classique, met sur orbite la compagnie. Mourad Merzouki suspend une grappe de violons au-dessus du plateau et fait danser un orchestre inédit d'instrumentistes. Une tournée internationale (40 pays) fera connaître la Compagnie Käfig dans le monde entier.

De la coopération avec le chorégraphe sud-africain Jay Pather est né en 2000 le spectacle **PAS À PAS**, mélange détonnant de danses traditionnelles zoulous et de hip-hop.

En 2001, **DIX VERSIONS**, toujours créée à la Maison de la Danse de Lyon, cisèle la singularité hip-hop de sept interprètes dont le danseur new-yorkais Klown. La pièce est programmée au prestigieux Jacob's Pillow Festival de Berkshire, aux Etats Unis. DIX VERSIONS valorise l'écriture et la prouesse hip-hop par des ronds de lumières isolant chaque danseur dans son originalité artistique, qu'elle soit acrobatique ou proche des arts martiaux. Le spectacle est inscrit dans un environnement plastique décalé. Des objets géométriques sont déplacés dans l'espace par les danseurs, activant un jeu vivant de formes et d'énergies. DIX VERSIONS persiste et signe dans la veine esthétique chère à Mourad Merzouki.

En 2002, il signe une Fable à la Fontaine **LE CHÊNE ET LE ROSEAU**, destinée au jeune public, dans le cadre du projet piloté par La Petite Fabrique - Annie Sellem.

Pour l'Année de l'Algérie en France en 2003, il crée **MEKECH MOUCHKIN - Y'A PAS DE PROBLÈME** avec des danseurs algérois.

En 2004, **CORPS EST GRAPHIQUE** joue sur une distribution équilibrée entre interprètes masculins et féminins. Une certaine légèreté circule entre les danseurs qui revisitent les codes de la séduction par l'intermédiaire de grandes marionnettes. L'humour, assez rare dans le hip-hop, apparaît.

En janvier 2006, **TERRAIN VAGUE** plonge dans l'enfance et le parcours du chorégraphe dans un no man's land fantasmé. Pour la première fois, Mourad Merzouki raconte une histoire. Dans un espace ludique, coloré, ouvert à tous les possibles, les danseurs hip hop rejoints par des artistes issus du théâtre et des arts de la piste rivalisent d'audace et de virtuosité. Un spectacle éclectique pour un voyage visuel, sensoriel, chorégraphique et musical d'une vitalité débordante.

Avec **TRICÔTÉ** en 2008, Mourad Merzouki dévoile les coulisses d'un spectacle et inaugure une nouvelle résidence à l'Espace des Arts de Chalon-sur-Saône. Sur la musique de AS'N, collaborateur artistique fidèle, cette pièce tout public décline toutes les étapes d'une création, des auditions jusqu'à la représentation.

Mourad Merzouki est «artiste invité» de la Biennale de la Danse de Lyon 2008. Il y présente **AGWA**, une création avec 11 danseurs brésiliens. La pièce est placée sous le signe de l'eau, à la fois composant essentiel de notre corps, ressource naturelle précieuse, vitale même, que l'on se doit d'économiser et de préserver, et symbole de renouveau.

Pour cette édition 2008, il met également en scène le défilé, grand rendez-vous participatif de la Biennale : **LES POINTILLÉS**, tirent un fil rouge entre les 18 villes participantes au Défilé, sur le thème «Légendes d'Avenir» dont Mourad Merzouki signe également pour la troisième fois la direction artistique pour la ville de Bron.

Entre janvier 2006 et juin 2009, la Compagnie Käfig est en résidence à l'Espace Albert Camus de Bron. Cette implantation lie le théâtre avec le festival Karavel, créé en 2007 par Mourad Merzouki et dans lequel il programme une vingtaine de compagnies hip hop et d'autres actions dans la ville.

En 2009, **Pôle Pik**, nouveau lieu de création et de développement chorégraphique dédié à la danse hip-hop ouvre ses portes à Bron, dans l'est lyonnais. La création de ce lieu, que Mourad Merzouki a porté pendant presque dix ans et dont il assume aujourd'hui la direction, permet de poursuivre et développer la diffusion de la danse hip-hop en l'ouvrant sur d'autres langages artistiques.

Le projet se définit autour de trois axes : le soutien à la création et à la diffusion chorégraphique ; la transmission et la formation des amateurs et des professionnels, dont « Kampus » est le projet phare ; la mise en synergie d'équipes artistiques et d'un territoire autour de la culture hip-hop.

En juin 2009, Mourad Merzouki est nommé Directeur du **Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne**. Il y développe un projet intitulé « La danse, une fenêtre sur le monde », dont l'ouverture est le maître-mot. Il continue, à côté de la création et de la diffusion de ses spectacles - un travail de formation et de sensibilisation à la danse hiphop, en créant des rencontres originales favorisant l'accès à l'art chorégraphique et le soutien aux équipes indépendantes.

En 2010, Mourad Merzouki crée **CORRERIA**, second volet présenté conjointement à AGWA, qui plonge le spectateur dans une course trépidante, frénétique, comme celle qui rythme nos vies. Le spectacle fait le tour du monde : Japon, Corée, Canada, Etats-Unis, Europe, Australie...

Cette même année, le chorégraphe présente **BOXE BOXE**, création qui lui permet de renouer avec les arts martiaux, sa formation initiale. Cette pièce est aussi l'opportunité d'explorer de nouveaux territoires de recherches en s'entourant sur scène, du Quatuor à cordes Debussy. Présenté lors de la 14ème Biennale de la Danse de Lyon en septembre 2010, ce nouveau spectacle reçoit un accueil très chaleureux du public et des professionnels.

En mars 2011, dans le cadre des prestigieuses Nocturnes du vendredi au Louvre, le Centre Chorégraphique de Créteil et du Val-de-Marne / Compagnie Käfig prend part aux soirées intitulées « Combat ». Mourad Merzouki imagine des chorégraphies en échos aux sculptures, adaptées du spectacle BOXE BOXE.

En 2012 deux nouvelles créations viennent enrichir le répertoire :

YO GEE TI : cette pièce franco-taiwanaise issue d'une collaboration avec le National Chiang Kai-Shek Cultural Center (NTCH), est présentée en mars 2012 à Taipei et en première européenne en juin 2012 dans le cadre du Festival Montpellier Danse, pour lequel Mourad Merzouki a été nommé artiste associé.

KÄFIG BRASIL : la pièce est créée au Festival de Montpellier Danse 2012 et signe le retour des danseurs brésiliens de CORRERIA AGWA. Pour cette création, Mourad Merzouki a invité plusieurs chorégraphes français et brésiliens, faisant se rejoindre ses amitiés artistiques.

Le 1^{er} juin 2012, il se confronte aux œuvres du Musées des Beaux-Arts de Lyon pour une nouvelle expérience.

En septembre 2012, Mourad Merzouki assume aux côtés de Dominique Hervieu la codirection artistique du Défilé de la Biennale de la Danse de Lyon.

L'année 2013 marque la première édition du **Festival KALYPSO** en Île-de-France, véritable vitrine de la création chorégraphique contemporaine. Le festival accueille une vingtaine de compagnies dans plusieurs lieux franciliens et réunit un public large autour de nombreuses rencontres, ateliers, master-class, battle, etc.

En 2014, Mourad Merzouki reprend les chemins de la création avec **PIXEL**. Pour ce projet, le chorégraphe collabore avec Adrien Mondot et Claire Bardainne de la Compagnie AMCB, et s'oriente vers les arts numériques. Par le biais de projections lumineuses qui accompagnent les mouvements des danseurs, l'objectif est de trouver le subtil équilibre entre réel et virtuel, énergie et poésie, fiction et prouesse technique pour créer un spectacle à la croisée des arts.

Le CCN de Créteil est membre actif du réseau européen de danse urbaine **7Steps**, qui porte une réflexion collective autour des nouveaux enjeux pour le hip-hop. Une création chorégraphique regroupant 10 danseurs issus des pays participants est prévue pour octobre 2014, sous la direction artistique de Mourad Merzouki.

2014 est également une année de renouveau pour l'œuvre **RÉCITAL** :

- Lors d'une résidence à New Dehli, Mourad Merzouki transmet la pièce à des danseurs indiens ;
- 150 jeunes cristoliens s'emparent de la pièce tout au long de l'année pour présenter leur travail en juin 2014 lors de Jour de Fête, événement participatif à Créteil
- L'œuvre, remontée pour 40 danseurs dans le cadre de la Biennale de la Danse de Lyon en 2012, fait l'objet d'une tournée dans plusieurs villes de France ; dans le cadre du projet « Kampus » mis en œuvre par Pôle Pik
- Un projet de notation en système Laban est engagé sur la pièce : RECITAL est la première œuvre hip-hop à faire l'objet d'une notation.

COLLABORATIONS ARTISTIQUES

Parallèlement à ses créations, Mourad Merzouki est invité à collaborer avec d'autres artistes en France et à l'étranger, contribuant ainsi au rayonnement international de la Compagnie Käfig.

En 1997, il collabore avec Josette Baïz et la compagnie «Place Blanche» sur la pièce **RENDEZ-VOUS**, une chorégraphie aux côtés de quatre danseuses contemporaines.

En 1998, il met en scène **LE CABARET URBAIN** pour huit comédiens et quatre danseurs.

Claudia Stavisky, directrice artistique du Théâtre des Célestins de Lyon, l'invite en 2004 à mettre en scène **LA CUISINE** d'Arnold Wesker, puis **L'AGE D'OR** de Georges Feydeau, en 2005.

Côté cinéma, il participe en 2004 au premier long métrage de Marc Jolivet, **CONCOURS DE DANSE A PIRIAC**, en travaillant sur toutes les scènes de danse, chorégraphiant des comédiens, toute génération confondue comme Ginette Garcin.

Il crée également en 2007 la chorégraphie des **QUATRE SAISONS** avec le duo de patineurs artistiques Nathalie Pechalat et Fabian Bourzat.

En 2009, il transmet une pièce du Répertoire de la Compagnie, **RÉCITAL**, aux danseurs chinois de la Beijing Modern Dance Company.

La même année, Mourad Merzouki met en scène avec Jeannot Painchaud la création **ID.**, dernière production du Cirque Eloize, pour une première mondiale à Incheon en Corée.

Dans le même temps, il crée **DES CHAUSSÉES**, pour les danseurs du Junior Ballet contemporain du Conservatoire National Supérieur de Musique et Danse de Paris.

En janvier 2012, Mourad Merzouki est invité par Olivier Meyer pour la 20e édition du festival Suresnes Cités Danse, aux côtés de Kader Attou, Sébastien Lefrançois et José Montalvo. Une soirée anniversaire a mis à l'honneur des extraits de créations des chorégraphes, dont **BOXE BOXE**.

Fin 2013, Mourad Merzouki collabore avec la compagnie Norma Claire dans le cadre du 9^{ème} Festival « Rencontres de danses métisses » en Guyane pour des ateliers de création et de transmission auprès de jeunes danseurs traditionnels amérindiens du village d'Awala-Yalimapo.

LES CRÉATIONS EN IMAGES

Des extraits vidéo des spectacles ainsi que des documentaires sur le travail de Mourad Merzouki sont disponibles sur la collection Numéridanse du CCN à l'adresse suivante :

<http://www.numeridanse.tv/fr/collections/53>

CALENDRIERS DE TOURNÉE

SAISON 2014-2015

14 novembre 2014	Aubervilliers - L'Embarcadère
20 novembre	Saumur - Théâtre
28 au 30 novembre	Sceaux - Les Gémeaux, Scène nationale
26 février	Etats-Unis West Lafayette - Purdue University / Purdue Convocations
28 février	Etats-Unis Atlanta - Rialto Center For The Performing Arts - Georgia State University
4 mars	Etats-Unis Richmond - Alice Jepson Theatre - Modlin Center for the Arts
7 mars	Etats-Unis Cleveland - PlayhouseSquare - Ohio Theatre
10 mars	Etats-Unis Minneapolis - Northrop Memorial Auditorium - University of Minnesota
18 mars	Etats-Unis Omaha - Orpheum Theatre - Omaha Center for the Performing Arts
21 mars	Etats-Unis Purchase - Performing Arts Center - Purchase College
25 mars	Etats-Unis Gainesville - Phillips Center - University of Florida Performing Arts
7 avril	Etats-Unis Irvine - Barclay Theatre
17 avril	Etats-Unis Houston - Cullen Theater - Wortham Theater Center
24 et 25 avril	Etats-Unis Saint-Louis - Touhill, Performing Arts Center - Dance St. Louis

SAISON 2013-2014

14 et 15 novembre	Le Mans - L'Espal, scène conventionnée
16 novembre	Alfortville - Le Pôle Culturel
10 et 11 janvier	Etats-Unis Scottsdale , Scottsdale Center for the Arts
15 janvier	Etats-Unis San Diego , Mandeville Auditorium
17 et 18 janvier	Etats-Unis Tucson , UA Presents
22 et 23 janvier	Etats-Unis Fayetteville , Walton Arts Center
26 janvier	Etats-Unis Bethlehem , Zoellner Arts Center
29 janvier	Etats-Unis Erie , Mercyhurst College
01 février	Etats-Unis Pittsburgh , Byham Theatre, Pittsburgh Cultural Trust
04 février	Etats-Unis State College , Center for the Performing Arts Penn State
07 au 09 février	Etats-Unis Boston , Citi Shubert Theatre, Celebrity Series
11 février	Etats-Unis Portland (Maine) , Westbrook Performing Arts Center
14 et 15 février	Etats-Unis Ann Arbor , University Musical Society
20 au 22 février	Etats-Unis Chicago , Dance Center of Columbia College
25 et 26 février	Etats-Unis Chapel Hill , Carolina Performing Arts Memorial Hall
28 février et 1 ^{er} mars	Etats-Unis Washington , Kennedy Center, Eisenhower Auditorium

SAISON 2012-2013

Du 15 au 19 août	Etats-Unis Becket - Ted Shawn Theatre - Jacob's Pillow Dance Festival
Du 29 août au 2 sept.	Australie Sydney - Sydney Opera House - Spring Dance Festival
24 octobre	Allemagne Lörrach - Burghof
26 et 27 octobre	Allemagne Francfort - Frankfurt Lab - Festival Cultural Days
5 et 6 décembre	Brésil Sao Paulo - Panorama SESI
23 et 24 janvier	Belgique Bruxelles - Wolubilis
Du 26 févr. au 2 mars	Israël Herzliya - Performing Arts Center
4 mars	Israël Beer Sheva - Performing Arts Center

TOURNÉES

5 mars
6 mars
16 mars
4 avril
12 avril
2 mai
8 mai
17 au 19 mai
24 au 26 mai
21 et 22 juin
26 au 30 juin

Israël | Haifa - Auditorium, Rapaport Hall
Israël | Jérusalem - Jerusalem Theater
Italie | Israël Gorizia - Teatro Verdi
Arques - Centre Culturel Daniel Balavoine
Les Ulis - Espace Culturel Boris Vian
Colombie | Bogota - Teatro Jorge Eliecer Gaitan
Colombie | Cali - Biennale de la Danse
Mexique | Guadalajara - Festival de Mayo
Etats-Unis | Charleston - Spoleto Festival
Etats-Unis | New Haven - International Festival of Arts and Ideas
Etats-Unis | Becket - Jacob's Pillow Dance Festival

SAISON 2011-2012

5 au 7 août
8 au 10 sept.
13 oct.
14 oct.
17 oct.
20 et 21 oct.
22 et 23 oct.
3 et 4 nov.
10 avril
12 au 14 avril
17 avril
19 et 20 avril
21 avril
24 avril
26 avril
2 au 5 mai
9 mai
12 mai
30 mai
2 et 3 juin
5 juin

Japon | Yokohama - KAAT Festival
Equateur | Quito - Teatro Nacional Sucre
Cognac - L'Avant-Scène
Vannes - Théâtre Anne de Bretagne
Bron - Pôle Pik
Vélizy - L'Onde
Clamart - Théâtre Jean Arp
Etats-Unis | New York - Fall for Dance
Québec - Grand Théâtre de Québec
Québec | Montréal - Théâtre Maison Neuve, Danse Danse
Québec | L'Assomption - Théâtre Hector Charland
Canada | Ottawa - National Arts Centre
Canada | Kingston - The Grand Theatre
Québec | Sherbrooke - Centre Culturel de l'Université de Sherbrooke
Canada | Burlington - Burlington Performing Art Centre
Canada | Toronto - Harbourtfront Center
Etats-Unis | Portland, Oregon - White Bird
Canada | Banff - The Banff Theater
Corée | Jinju - Grand Theatrel
Corée | Séoul - LG Centre
Corée | Busan - Haneulyeon Theatre

SAISON 2010-2011

17 novembre
1er février
3 février
4 février
5 février
8 au 10 février
11 février
12 février
15 février
18 et 19 février
23 février
27 février
1er mars

Canada | Montreal - Cinars
Compiègne - Espace Jean Legendre
Le Perreux - Centre des Bords de Marne
Théâtre de **Sartrouville** - CDN
Yzeure - Théâtre d'Yzeure
Villefontaine - Le CAPI
Chevilly-Larue - Centre Culturel de Chevilly-Larue
Château Arnoux - Saint Auban - Théâtre Durance
Suisse | Villars sur Glane - Nuithonie
Calais - Le Channel Scène Nationale
Abbeville - Théâtre d'Abbeville
Italie | Civitanova Marche - Teatro Rossini
Italie | Vincenza - Teatro Comunale

2 mars
4 au 6 mars
8 mars
10 mars
12 mars
15 mars
18 mars
19 mars
21 mars
22 mars
25 mars
26 mars
29 mars
1er avril
2 avril
5 et 6 avril

Italie I Trévis - Teatro Comunale
Sceaux - Les Gêmeaux
Nanterre - Maison de la Musique
Langon - Les Carmes
Rueil Malmaison - Théâtre André Malraux
Chalon sur Saône - Espace des Arts
Douai - L'Hippodrome
Choisy-le-Roi - Biennale de la Danse du Val-de-Marne
Beauvais - Théâtre du Beauvaisis
Saint-Ouen - Espace 1789
Narbonne - Le Théâtre
Saint Michel sur Orge - Espace Marcel Carné
Brest - Le Quartz, Scène Nationale
Pantin - Salle Jacques Brel
Sainte Maxime - Le Carré
Villefranche sur Saône - Théâtre de Villefranche

SAISON 2009-2010

20-24 janvier
26-27 janvier
29-31 janvier
2-4 février
6-14 février
18 février
20 février
23-25 février
27 février
28 février
02 mars
04 mars
05 mars
06 mars
09 mars
11 mars
13 mars
15 mars
17 mars
19-20 mars
23 mars
24-27 mars
29 mars
30 mars
01 avril
07 avril
09 avril
10 avril
13-17 avril
20 avril
22-25 avril
27 avril
29-30 avril
04 mai

Bron – Espace Albert Camus
Montpellier – Opéra Comédie
Suresnes – Théâtre Jean Vilar
Grasse – Le Théâtre
Lyon – Maison de la Danse
Suisse I Pully - L'Octogone
Espagne I Bilbao – Euskalduna Music and Congress Palace
Rouen - Théâtre Duchamp-Villon
Italie I Ferrara - Teatro Comunale
Italie I Cremona – Teatro Ponchielli
Italie I Trento - Teatro Sociale
Forbach - Le Carreau
Nancy - Ensemble Poiré
Belley - L'Intégral
Bergerac - Centre Culturel
Périgueux - L'Odyssee
Noisy-le-Sec - Théâtre des Bergeries
Cusset – Théâtre
Saint Quentin - Théâtre Jean Vilar
Saint Quentin en Yvelines – Théâtre
Maubeuge - Le Manège
Paris - Théâtre National de Chaillot
Draguignan - Théâtres en Dracénie
Istres - Théâtre de l'Olivier
Martigues - Théâtre des Salins
Alençon - Scène Nationale 61
Mende - Théâtre
Tarare - Théâtre
Créteil - Maison des Arts
Romans - Théâtre les Cordeliers
Espagne I Barcelone - Teatro Mercat de les Flors
Albertville - Le Dôme
Privas – Théâtre
Arcachon - Théâtre Olympia

06 mai
07 mai
08 mai
10 mai
11-12 mai
15-16 mai
18-19 mai
21 mai
23 mai
26 mai
29 mai
31 mai
2-3 juin

Le Bouscat - Ermitage – Compostelle
Oyonnax - Centre Culturel Aragon
Anney – Bonlieu Scène Nationale
Mâcon – Le Théâtre Scène Nationale
Thonon les Bains – Maison des Arts
Montpellier – Festival Saperlipopette
Meylan - L'Hexagone
Pau – Zénith
Bayonne - Scène Nationale
St Médard en Jalles - Le Carré des Jalles
La Défense – Festival Seine de Danse
Allemagne | Wiesbaden – Hessisches Staatstheater
Roumanie | Bucarest – Théâtre Bulandra

SAISON 2008-2009

7-12 septembre
16-18 septembre
20 septembre

Lyon - Théâtre des Célestins
Bron – Espace Albert Camus
Biarritz - Palais des Arts

Depuis la création, **CORRERIA AGWA** a fait l'objet de
276 représentations dans 145 villes et 17 pays

TOURNÉES

EXTRAITS DE PRESSE

LA PRESSE

« Dans ces deux pièces inoubliables et exaltantes, Merzouki utilise le vocabulaire du hip-hop pour le conjuguer à d'autres, créant les mixages mais ouvrant aussi, du coup, les horizons. »

La Presse, 15 avril 2012

LE DEVOIR

« Que dire de plus ? La pure joie de danser. »

Le Devoir, 13 avril 2012

Var-matin

« Ju-bi-la-toire ! Le spectacle présenté samedi au Carré a conquis le public, parmi lequel de nombreuses familles manifestant leur enthousiasme par de chaleureux applaudissements. Cette soirée restera, à coup sûr, inoubliable tant les danseurs brésiliens ont transmis d'émotions. »

Var Matin, 4 avril 2011

LE FIGARO

« Ces onze danseurs mettent le feu aux poudres. Le meilleur spectacle de hip-hop de ces 10 dernières années réjouira tous les publics. »

Figaroscope, 16 mars 2011



« *Agwa* sait mettre en scène l'énergie et les mouvements débridés des jeunes danseurs des favelas. Avec quelques gobelets en plastique, la scène devient un lieu balisé où il faut beaucoup de talent pour passer entre les gouttes. »

Libération, 20 septembre 2008

Le Monde

« Aquatique, comme son titre l'indique, cette pièce pour onze danseurs se veut écolo-politique, mais aussi poétique et organique. Une création qui cascade de motif en motif pour faire le tour de la question de l'eau. »

Le Monde, 8 septembre 2008

LE PROGRÈS

« Le Lyonnais Mourad Merzouki offre un triomphe aux surdoués des favelas. Les jeunes brésiliens ont cassé la baraque. Leur *Agwa* c'est du champagne. »

Le Progrès, 8 septembre 2008



« Le tsunami brésilien. A la fin d'*Agwa*, on est obligé de finir debout, avec le sourire, et trempé à force d'applaudir. »

Lyon Mag, 10 septembre 2008



« Une multiplicité de styles, une multiplicité de physiques et de figures ayant pour but de faire groupe, de faire corps. Un grand corps collectif qui « dit » : « Je vis, je donne, je danse ! »

Tribune de Lyon, 11 septembre 2008

LE FIGARO

« Les onze danseurs se plient à tout avec une énergie joyeuse, absolument irrésistible ! »

Le Figaro, 11 septembre 2008

Les Echos

Le Quotidien de l'Economie

« On doit saluer la réussite du "petit prince" de cette Biennale, Mourad Merzouki, qui, avec *Agwa*, a mis les foules en joie. Un seul accessoire, des gobelets en plastique et 1000 idées en pratique. Le hip-hop selon Merzouki tutoie sans arrêter la grâce. Le vénérable Théâtre des Célestins de Lyon en tremble encore. »

Les Echos, 19 septembre 2008

ACTIONS PÉDAGOGIQUES

Outre son objet principal, qui demeure la création originale, le CCN de Créteil et du Val-de-Marne / Cie Käfig a le souci d'accompagner la présentation de ses spectacles d'un projet de transmission ou de formation à la danse hip-hop. Ce type de présence est avant tout synonyme de partage et d'implication dans la ville d'accueil.

C'est pourquoi, le CCN envisage de mettre en oeuvre, en partenariat avec les théâtres, des rencontres et ateliers avec les danseurs locaux, qu'ils soient amateurs ou professionnels, élèves d'une école de danse ou membres d'une compagnie.

ATELIERS DE PRATIQUE CHORÉGRAPHIQUE ET MASTERCLASS

De par sa spécificité, le CCN est apte à aborder de manière adaptée, en fonction du public concerné, les différents styles et techniques de la danse hip-hop. Les ateliers de pratique chorégraphique peuvent s'adresser à tout type de public, des débutants aux avancés, constitués en groupes homogènes (entre 4 et 6 heures d'intervention par jour pour un maximum de 20 personnes par intervenant).

Les masterclass permettent de découvrir un style ou une technique particulière de la danse hip-hop. Ces interventions s'adressent principalement à un public d'artistes, de danseurs amateurs confirmés, semi-professionnels ou professionnels (entre 2 et 4 heures d'intervention par jour pour un maximum de 15 personnes par intervenant).

RENCONTRES « MARATHON DE LA DANSE »

Le Marathon de la danse est un temps fort d'échanges et de transmission proposé aux établissements scolaires.

Les danseurs viennent en classe à la rencontre des élèves pour parler du métier de danseur, du processus de création d'un spectacle, des tournées etc. Ils proposent également une courte démonstration de danse hip-hop et font danser les élèves. La rencontre en classe dure 30 minutes environ et le danseur navigue de classe en classe. Les élèves préparent en amont la venue du danseur en élaborant un petit questionnaire, aucune autre préparation n'est nécessaire.

RÉPÉTITIONS PUBLIQUES

Les répétitions du spectacle peuvent être facilement ouvertes au public. Elles sont un moment privilégié à partager entre les spectateurs et les danseurs et une manière de découvrir différemment le spectacle. Elles se déroulent en général le jour de la représentation, dans l'après-midi.

RENCONTRES EN BORD DE SCÈNE

Les représentations peuvent être suivies d'un moment d'échange entre le public et les danseurs, qui se prêtent volontiers à ces discussions en répondant aux questions de chacun. Les sujets abordés peuvent aller de la démarche de création à la relation entre les disciplines artistiques en passant par le parcours des artistes ou la description de la production et des tournées...

RENCONTRES AUTOUR D'UN FILM

Plusieurs documentaires autour du travail de la Compagnie Käfig et de Mourad Merzouki ont été réalisés et peuvent être proposés pour compléter la venue au spectacle. La projection peut être suivie d'une discussion avec le chorégraphe ou les danseurs :

Pa Gen Problem / film de Pierre-Olivier Pradinaud : 2009, 50 min

Dans les temps / défilé de la Biennale de Lyon / réalisé par la Maison de quartier des Genêts : 2008, 40 min

Rio, Gravité Zéro / film de Cathie Levy : 2008, 42 min

Les lumières de la ville, défilé de la Biennale de Lyon / réalisé par l'Association Yobo : 2006, 40 min

Faux Bond / film de Agnès Guillaume : 2003, 52 min

La Danse aux poings / film de Mohamed Athamna : 2011, 52 min

CONTACT

Cécile Beretta / Noura Sairour : diffusion@ccncreteil.com

CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE CRÉTEIL ET DU VAL-DE-MARNE / COMPAGNIE KÄFIG

Direction : Mourad MERZOUKI

c/o Maison des Arts de Créteil
Place Salvador Allende
F - 94 000 Créteil - FRANCE
Tél : +33 (0)1 56 71 13 20
Fax : +33 (0)1 56 71 13 22
contact@ccncreteil.com
www.ccncreteil.com
facebook.com/CieKafig



CONTACTS

Marie CHÉNARD

Responsable des productions et des tournées

Tél : + 33 (0)1 56 71 13 21

Tél : + 33 (0)6 23 13 53 66

Email : production@ccncreteil.com

Cécile BERETTA / Noura SAIROUR

Administratrice de production

Tél : +33 (0)1 71 33 03 36

Email : diffusion@ccncreteil.com

Le Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne / Compagnie Käfig est subventionné par la Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Ile-de-France - Ministère de la Culture et de la communication, le Conseil Général du Val-de-Marne et la Ville de Créteil.

